

P ROPOSITION DE CORRIGÉ

Un exemple de ce que le jury considère être une bonne copie.

SYNTHÈSE EN ESPAGNOL D'UN DOCUMENT RÉDIGÉ EN ESPAGNOL

Varios son los motivos que llevan a poner en duda la capacidad de ciertos países de la eurozona de pagar su deuda. Tras la caída de Grecia, Irlanda y Portugal, los países que se barajan para un próximo rescate son, por un lado, Italia, sobre todo a partir de las reformas llevadas a cabo por el Gobierno de Berlusconi, y, por otro, España. En todo caso, si alguna de estas dos economías cayera, la repercusión en la eurozona sería irreparable. En cuanto a la prima de riesgo, Italia encabeza la lista por delante de España.

En efecto, la deuda pública del país es mucho mayor que la española y, asimismo, su calendario de vencimientos apremia mucho más. Por su parte, España se enfrenta al problema de una tasa de paro desorbitada y al de la deuda privada, que junto a la pública, supera la cifra italiana. Además, las tensiones en el mercado financiero ponen en el punto de mira la sostenibilidad de las finanzas públicas. Se presenta, por tanto, un panorama complicado al próximo Gobierno español.

SYNTHÈSE EN ESPAGNOL D'UN DOCUMENT RÉDIGÉ EN FRANÇAIS

La crisis que azota a España es la peor de toda la historia y las cifras hablan por sí solas : en 2011 el déficit público ascendió al seis por ciento. Este desastre es el resultado de la mala gestión de las 17 Comunidades Autónomas, encargadas de la gestión del gasto público de Sanidad y de Educación y por consiguiente una de las causas de este desliz financiero ha sido la adopción de un sistema social digno de países nórdicos, originado por los años de bonanza económica gracias al sector de la construcción.

Se baraja la posibilidad que con el nuevo gobierno (de derechas), el modelo español institucional basado en la descentralización, los poderes se centralicen en Madrid. Sin embargo la tarea va a ser ardua puesto que las comunidades de Andalucía, que se mantiene con un gobierno de izquierdas, y de Cataluña, cada vez más aferrada a ser independiente, harán todo lo que esté en su poder para rechazar el modelo centralizador.

PRODUCTION LIBRE EN ESPAGNOL

Cuando en los años 50 Schuman logra concretar el proyecto europeo, estamos ante una Europa que necesita una seria reconstrucción, tanto a nivel humano como social y económico. El noble ideal de una Europa unida para evitar nuevas conflagraciones, será durante años un espacio de intercambio comercial (también cultural, pero con menos importancia), no en vano lo que es hoy la Unión Europea fue conocida como C.E.E., Comunidad Económica Europea.

En otras palabras, que los países integrantes de la Unión Europea, son interdependientes desde hace años: somos nuestros mejores proveedores y nuestros mejores clientes.

Es innegable que en un contexto de globalización, las empresas necesitan ampliar su territorio de acción, no sólo por el efecto de la crisis, sino porque es lo propio de las grandes empresa: Google, Apple, McDonald's, Zara, Mango... Nadie concibe hoy que este tipo de multinacionales no se implante en territorios supranacionales. Es algo intrínseco al desarrollo de una gran multinacional.

No obstante, el territorio europeo está lleno de medianas y pequeñas empresas que no tienen los medios o simplemente el deseo de ir a tierras lejanas. Para todas ellas, la supervivencia pasa por seguir negociando con los socios europeos.

En conclusión, sí a la globalización, más la superación de la crisis en Europa pasa por la continuación del intercambio entre europeos y por la solidaridad.